



實現夢想的熱忱

你_ㄣ的_ㄉ志_ㄗ願_ㄩ是_ㄕ什_ㄕ麼_ㄇ？
你_ㄣ思_ㄣ考_ㄎ過_ㄉ自_ㄗ己_ㄣ的_ㄉ
未_ㄟ來_ㄌ嗎_ㄇ？

認識十五歲就立下志願的約翰·葛達德，那麼你必定會改變以前對人生的看法，開始胸懷大志、堅定信仰，用愛心和不懈的努力，開創自己美好的明天。

如^じ果^こ可^か以^い讓^さ我^が實^{じつ}
現^{げん}見^み到^う一^い位^ゐ名^な人^{ひと}的^の
心^{こころ}願^{ねが}，那^そ我^が希^{ねが}望^は是^{こゝ}
美^う國^{こく}著^し名^{めい}的^の探^{たん}險^{けん}家^か
約^{やく}翰^{はん}·葛^が達^{たつ}德^{とく}。

約翰·葛達德是
一位偉大的探險家，
從小就愛幻想，
他在十五歲那年，
把一生理想做的事
情列成一張表，並
且命名為「一生的
志願」。

在這張表中，他從最簡單的結婚生子，到遊尼羅河、登世界最高峰，再從駕馭大象、駱駝，試圖探訪亞歷山大一世走過的道路，甚至連主演電影

、駕駛飛行器、讀完莎士比亞、柏拉圖和亞里斯多德著作、譜樂曲、寫書，最後到踏遍全世界、的國家都是他的計畫。約翰·葛達納將每個項目都編號，而全部竟然達一百二十個目標。

列^{ㄌㄧˊ}出^{ㄔㄨˊ}理^{ㄌǐ}想^{ㄒㄩㄥˇ}的^{ㄉㄜˊ}他^{ㄊㄚˊ}並^{ㄇㄨˋ}不^{ㄅㄨˋ}是^{ㄕㄨˋ}只^ㄓ有^{ㄩˊ}隨^{ㄕㄨㄟ}口^{ㄎㄨˇ}說^{ㄕㄨㄟ}說^{ㄕㄨㄟ}而^ㄝ已^{ㄧˇ}。約^{ㄩㄝˋ}翰^{ㄏㄢˊ}·葛^{ㄍㄜˊ}達^{ㄊㄚˊ}德^{ㄉㄜˊ}不^{ㄅㄨˋ}僅^ㄓ一^ㄧ件^ㄓ件^ㄓ去^{ㄕㄨˋ}實^{ㄕㄨㄟ}現^{ㄒㄩㄥˋ}，最^{ㄇㄞˋ}後^{ㄏㄨㄟˋ}還^{ㄩㄞˊ}為^{ㄨㄟˊ}許^{ㄒㄩˇ}多^{ㄊㄨㄛˊ}忘^{ㄨㄥˋ}記^ㄓ如^ㄕ何^ㄟ追^{ㄕㄨㄟ}夢^{ㄇㄥˋ}的^{ㄉㄜˊ}人^{ㄖㄣˊ}。演^{ㄩㄢˇ}講^ㄓ，分^ㄈ享^ㄟ自^ㄓ己^ㄓ的^{ㄉㄜˊ}人^{ㄖㄣˊ}生^{ㄕㄨㄟ}經^ㄓ驗^{ㄩㄣˋ}、鼓^{ㄉㄨˇ}勵^{ㄌㄧˋ}他^{ㄊㄚˊ}們^{ㄇㄣˊ}重^{ㄔㄨㄟˋ}燃^{ㄖㄢˊ}希^{ㄒㄩ}望^{ㄩㄥˊ}。

我^我很^很欣^欣賞^賞約^約瑟^瑟翰^翰·
葛^葛達^達德^德的^的做^做法^法，因^因
為^為他^他非^非常^常清^清楚^楚知^知道^道
自^自己^己的^的理^理想^想是^是什^什麼^麼
，及^及如^如何^何去^去實^實現^現。

約翰·葛達德曾
經自豪地說：「我
絕不輕易放棄任何
一個目標，一有機
會到來，我總是馬
上出發，因為生命
苦短！」

我[×]覺^{ワカセ}得^カ，一^一個^{ひと}人^{ひと}

每口一字

博學館出版社／提供

敘

11 畫 支部

類字分析

- 斜：11
- 畫斗部；
- 例斜坡、傾斜。
- 敎：11
- 畫文部；
- 例敎命、敎封。
- 例他詳細敘述在斜坡上接受女皇敎封的經過。

字語研究

敘述：T、卜、尸、乂把事情的經過詳細說出來。例他激動的敘述事情的來龍去脈。

敘舊：T、卜、乂與老朋友閒聊共同的往事。例他們兩人站在大街上敘舊，引得路人側目。

注音・字義

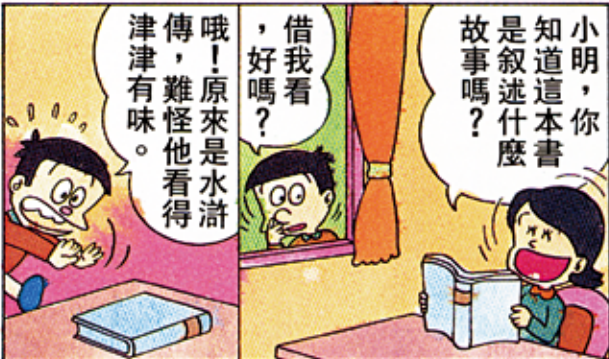
T、卜 圖書的開頭，記述全書綱要的文字叫「敘」，或作「序」。動 ① 講出、說明；例敘述、記敘。② 獎勵有功的人；例獎敘。

③ 聚；例敘餐。

小明，你知道這本書是敘述什麼故事嗎？

借我看，好嗎？

哦！原來是水滸傳，難怪他看得津津有味。



不管幾歲，只要能看清楚自己的理想和目標，就是一個成熟的人。

我今天三十四歲，如果有一天能見到約翰·葛達德，我一定要問他做這些「決定」的勇氣從何而來？也想親口聽見他的分享。

也^{ㄜˇ}許^{ㄒㄩˇ}每^{ㄇㄟˊ}個^{ㄍㄜˊ}人^{ㄖㄣˊ}都^{ㄉㄨ}曾^{ㄘㄨㄥ}為^{ㄨㄛˊ}自^{ㄗㄧˋ}己^{ㄐㄧˇ}立^{ㄌㄧˋ}下^{ㄒㄩㄣˋ}許^{ㄒㄩˇ}多^{ㄉㄨㄛ}目^{ㄇㄨˋ}標^{ㄅㄧㄠ}，但^{ㄉㄨ̀}大^{ㄉㄚˋ}部^{ㄅㄨˋ}分^{ㄈㄣ}的^{ㄉㄜˊ}人^{ㄖㄣˊ}都^{ㄉㄨ}放^{ㄈㄤ}棄^{ㄘㄩˋ}或^{ㄘㄨㄛˊ}沒^{ㄇㄟˊ}有^{ㄩˇ}堅^{ㄐㄧㄢ}持^{ㄘㄧˊ}下^{ㄒㄩㄣˋ}去^{ㄘㄩˋ}，真^{ㄓㄣ}正^{ㄓㄥ}實^{ㄕㄨㄢˊ}踐^{ㄐㄧㄢˋ}的^{ㄉㄜˊ}人^{ㄖㄣˊ}少^{ㄕㄠˊ}之^{ㄘㄜˊ}又^{ㄨˊ}少^{ㄕㄠˊ}，也^{ㄜˇ}許^{ㄒㄩˇ}我^{ㄨㄛˊ}們^{ㄇㄣˊ}都^{ㄉㄨ}應^{ㄩㄥ}該^{ㄍㄞ}想^{ㄒㄩㄥˋ}想^{ㄒㄩㄥˋ}，自^{ㄗㄧˋ}己^{ㄐㄧˇ}是^{ㄕㄞˊ}不^{ㄘㄨˊ}是^{ㄕㄞˊ}缺^{ㄑㄩㄝ}乏^{ㄈㄢˊ}所^{ㄕㄨㄛˊ}說^{ㄕㄨㄛˊ}的^{ㄉㄜˊ}約^{ㄩㄠˊ}翰^{ㄏㄢ}·葛^{ㄍㄜˊ}達^{ㄉㄚˋ}德^{ㄉㄜˊ}所^{ㄕㄨㄛˊ}說^{ㄕㄨㄛˊ}的^{ㄉㄜˊ}「馬^{ㄇㄚˋ}上^{ㄕㄨㄛˊ}出^{ㄘㄨˊ}發^{ㄈㄤ}」的^{ㄉㄜˊ}信^{ㄒㄩㄣˋ}念^{ㄋㄩㄢˋ}與^{ㄩˇ}勇^{ㄩㄥˊ}氣^{ㄑㄩˋ}呢^{ㄋㄟ}？

所以^レ我^ガ希^ム望^シ可^ク以^テ一^ニ見^ル到^ル他^ノ之^ノ外^ニ,也^ニ希^ム望^シ能^ク以^テ他^ノ為^ス目^標。努^メ力^ヲ活^カ出^ス專^ラ屬^ス我^ガ自^ラ己^ノ精^神采^ヲ又^モ豐^ニ富^ニ的^ニ人^ヲ生^ル。

Chung Wu
• MOM (伊利诺州) 媽咪

1. 「Feeling uneasy and restless whether on seat or on feet.
2. As if one is lying on a bed of thorns.
3. A day could be as long as a year.
4. Teacher, may we be dismissed earlier, please ?



中文

- (1) 你²能⁴告⁴訴⁴我²中²山²路⁴在⁴哪³裡²?
- (2) 從⁴這²裡²往⁴右²轉², 一⁴直²走⁴就⁴是⁴了²。
- (3) 去⁴電²影²院²是⁴那²個²方²向²?
- (4) 下²一²個²拐²角²向²左²轉²。
- (5) 從⁴這²裡²去⁴大²學²路²有⁴多²遠²?
- (6) 有²一²段²很²長²的²路², 你²最²好²坐²車²去⁴。

泰 文

1. คุณช่วยบอกผมได้ไหม ? ถนนจงซานอยู่ที่ไหน ?
2. จากที่นี่เลี้ยวซ้ายแล้วเดินตรงไปกี่ถึง
3. ไปโรงพยาบาลต้องไปทางไหน ?
4. หัวมุมด้านหน้าเลี้ยวซ้ายไป
5. จากที่นี่ไปถนนดำเสวยไกลไหม ?
6. ยังอีกไกลมาก ทางที่ดีคุณควรนั่งรถไป

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。



數獨

SUDOKU

動動腦

<http://www.lemo.dk/sudoku/>

1	2						6	3
6								7
		8	5		3	4		
	9			3			1	
			1		4			
	6			8			4	
		6	7		8	1		
8								2
5	1						3	8

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

8	5	1	7	9	4	2	6	3	8
2	8	4	9	3	1	6	7	5	2
4	2	3	6	7	5	8	1	9	4
9	7	6	1	2	8	5	3	4	9
6	3	8	5	1	9	4	2	7	6
5	4	9	2	6	3	7	8	1	5
1	9	7	8	5	6	3	4	2	1
3	6	5	3	4	2	1	9	8	7
3	5	6	3	9	5	7	8	4	1

找碴解答：

